

## PERFORMANCE NOTES

Commonly known as Psalm 117, **Laudate Dominum omnes gentes** is one of the five Vesper psalms used as a psalm to be sung after the Benediction of the Blessed Sacrament during the Roman Catholic Mass and as a general antiphon of praise. During the Mass for Holy Saturday and following the Epistle, the Tract **Laudate Dominum omnes gentes** follows the *Alleluia* and psalm verse *Confitemini Domino*. It is heard once again as the psalm antiphon for Vespers of this day following Communion.

In Latin, all vowel sounds should be pure and unchanging. Below is the pronunciation and translation guide for use with this piece.

Laudate Dominum omnes gentes;  
*Lah-oodáh-teh Dáw-mee-noom awím-nehs jéhn-tehs;*  
(Praise the Lord, all nations;)

laudate eum omnes populi.  
*lah-oodáh-teh éh-oom awím-nehs páw-poo-lee.*  
(praise him, all peoples.)

Quoniam confirmata est  
*Kwáw-nee-ahm kawn-fíhr-máh-tah ehst*  
(For his loving kindness)

super nos misericordia ejus,  
*soó-per naws mee-seh-ree-kawr-dee-ah eh-yoos,*  
(has been bestowed upon us,)

et veritas Domini  
*eht véh-ree-tahs Dáw-mee-nee*  
(and the truth of the Lord)

manet in aeternum.  
*máh-neht een eh-telr room.*  
(endures for eternity.)

For further information on Latin pronunciations, translations, and usage, see *Translations and Annotations of Choral Repertoire, Volume I: Sacred Latin Texts* by Ron Jeffers (1988, Earthsongs).

Sherri Porterfield currently teaches vocal music at Frontier Trail Junior High in Olathe, Kansas. She received a B.S.E. from Memphis State University and a Master's in Choral Conducting from the University of Missouri-Kansas City Conservatory of Music. Her choirs have won many awards, and she is in demand as a guest conductor, clinician and adjudicator. She has been composing since 1987 and has over 60 published choral compositions available to date.

Other Latin settings by Sherri Porterfield available from Alfred Publishing Co. include:

AGNUS DEI

SATB - #7735 (a cappella)

FESTIVAL GLORIA

SATB - #5765

KYRIE

SATB - #7724, 3-part mixed - #7725

SANCTUS

SATB - #7870, 3-part mixed - #7871

# LAUDATE DOMINUM

for 3-part mixed voices and piano\*

by SHERRI PORTERFIELD

With gentle movement ( $\text{♩} = \text{ca. } 96 - 104$ )

**PIANO**

Pedal carefully.

**PART I**

**PART II**

**PART III**

7 *Lau da - te,*

8 *lau - da - te Do - mi-num o - mnes gen - tes;*

\* Also available for S.A.T.B., Level Four (11315), and S.S.A., Level Three (11317).

11

lau - da - te  
lau - da - te, lau - da - te e - um, o-mnes

lau - da - te

14

po - pu - li.

18

19 *mf unis.*

Quo - ni - am con - fir - ma - ta

22

est su - per-nos,

su - per-nos,

25

su - per-nos mi - se - ri -  
per-nos gradual cresc.

28

cor - di - a, mi - se - ri - cor - di - a,  
cor (h) di (h)

*Legal Use Requires Purchase*

31

mi - se - ri - cor - di - a e - jus,

f rit.

Slowly

34

ve - ri - tas, — Do - mi - ni  
ma - net in ae - ter - num.

Slowly

Tempo I

38

Lau - da - te, lau - da - te Do - mi-num o-mnes  
lau - da - te

Tempo I

mf

41 lau - da - te  
gen - tes; — lau - da - te, lau - da - te e - num o-mnes  
lau - da - te

45 po - pu - li.

48 f Lau - da - te,  
*f*

49 lau - da - te  
lau - da - te Do - mi - num o-mnes gen - tes; —  
lau - da - te

Large red diagonal watermark: **Preview Only**  
**Legal Use Requires Purchase**

lau - da - te  
lau - da - te, lau - da - te e - um, o-mnes  
lau - da - te

rit. e dim.

58 A little slower  
*mf*

po - pu - li.  
lau - da - te, lau - da - te

rit. e dim.

Lau - da - te,  
A little slower

59 *a tempo*  
rit.

Do - mi - num.

*a tempo*  
rit.

A large red diagonal watermark reading "Legal Use Requires Purchase Only" is overlaid across the page.